

**SISTEMAS TRANSLANTE**

**SILVER**



## Apriete seguro

# El nuevo Sistema de Transalante Paralela “Silver”

*El sistema transalante es un deslizador paralelo excepcionalmente ajustado para perfiles de PVC.*

*Es especialmente adecuado para edificios altos que requieren un alto grado de estanqueidad y para pesos de hoja de hasta 200 Kg.*

*La suave apertura y la operación de cierre se acciona mecánicamente a través de la manilla, lo que aumenta la facilidad de uso y prevención de un mal uso al cerrar la hoja con dos cerraderos.*

*Las capas de sellado se presionan contra el marco, lo que produce una estanqueidad muy alta.*

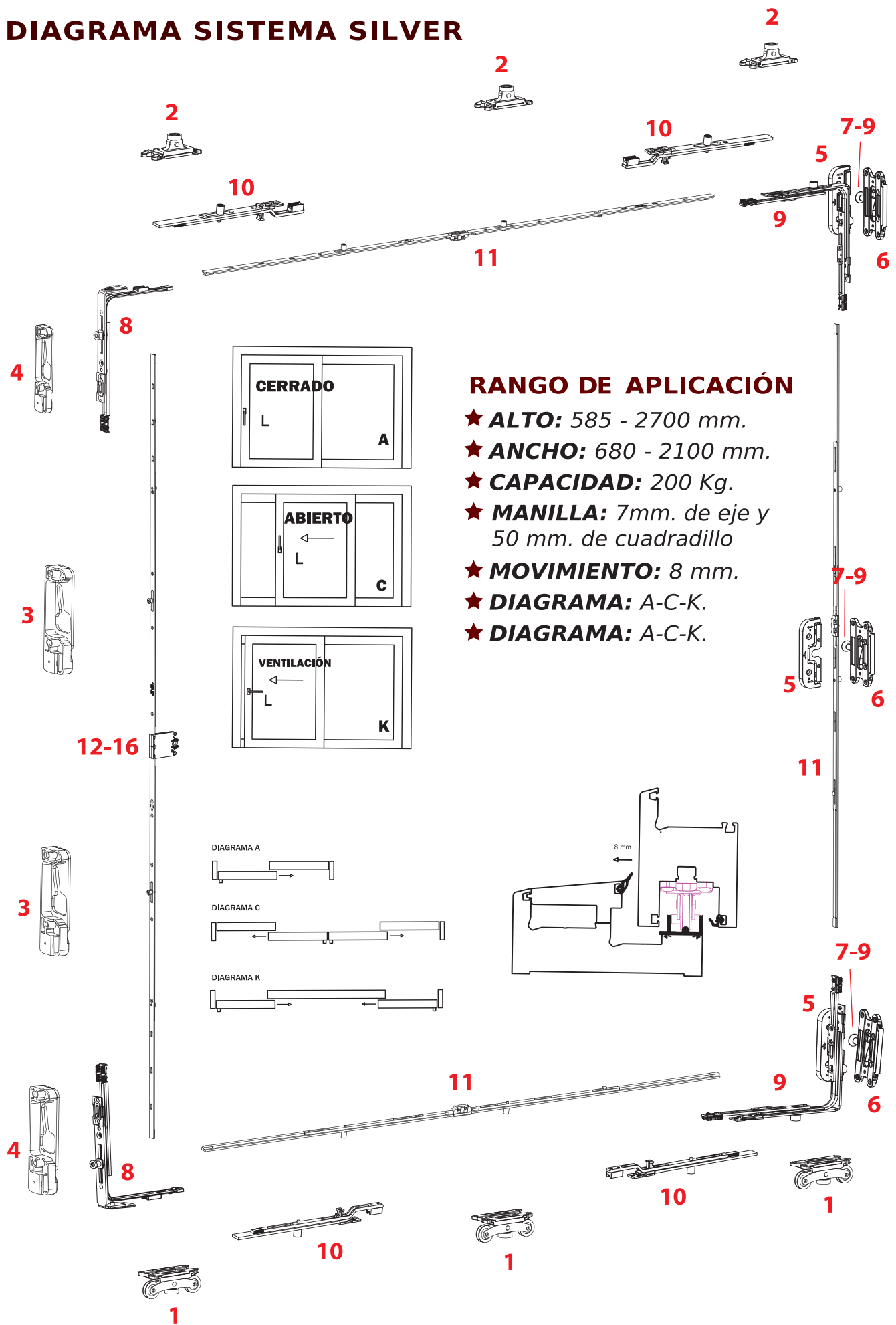
*Facil movimiento y silencioso de la puerta gracias a los carros con bola fabricados con precisión.*

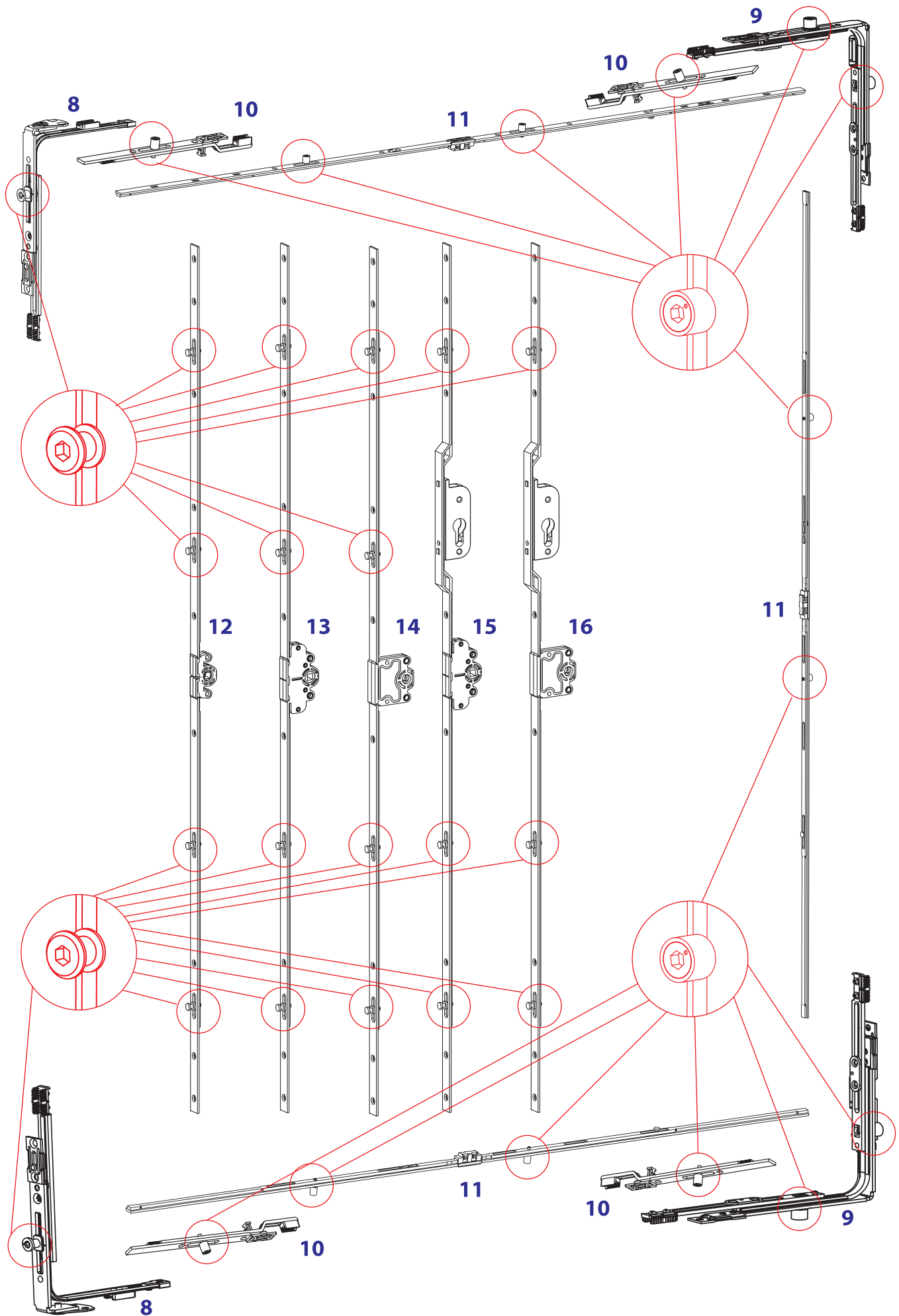
*Rodillos soportados por cojinetes.*

### **Descripción general del sistema**

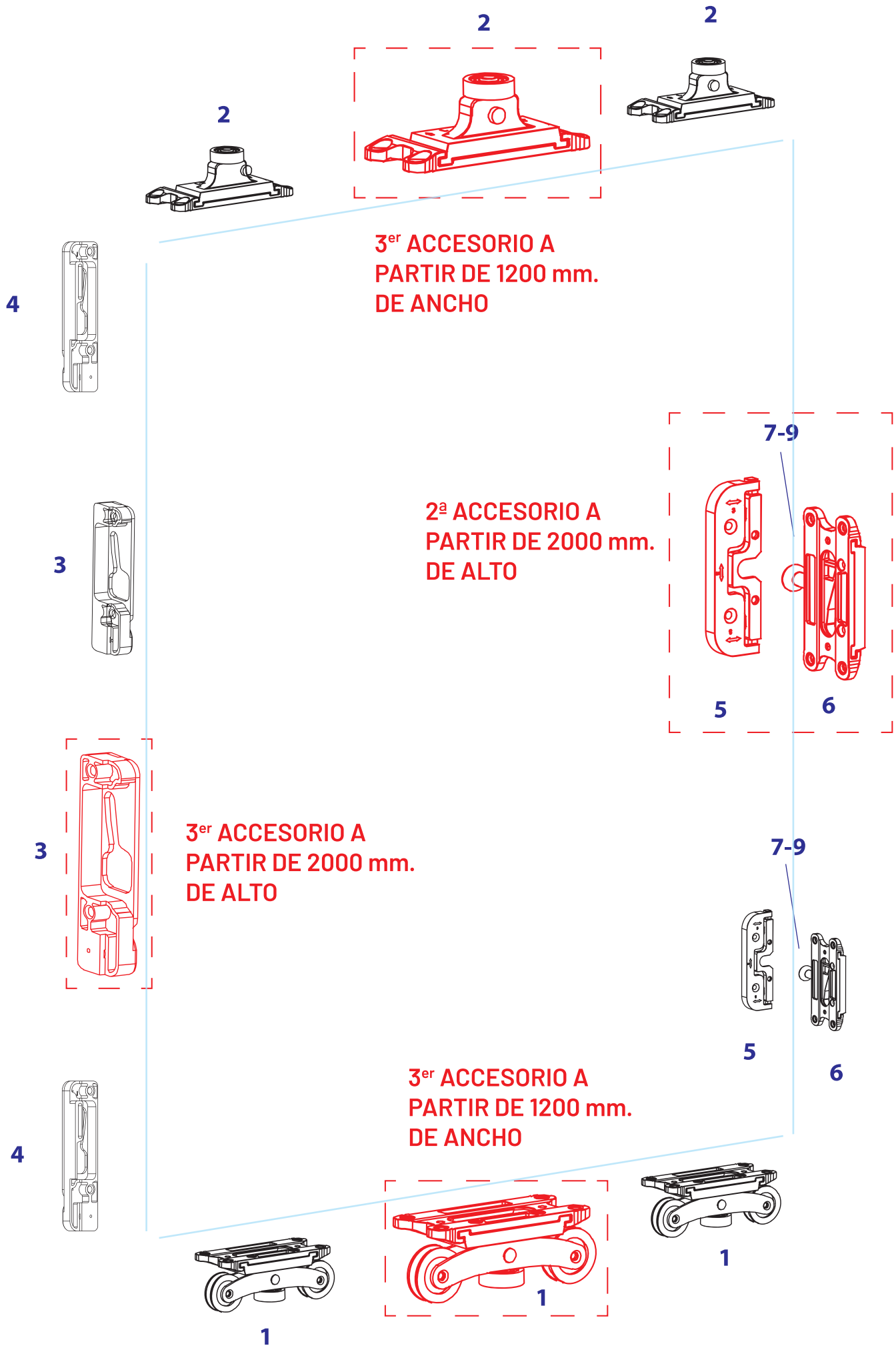
- ☒ La posición de la hoja se puede adaptar a la situación del marco correspondiente mediante el ajuste de la altura del carro.
- ☒ Los cerraderos aseguran las levas del marco en todas las posiciones importantes. La leva del marco está en la posición de seguridad tanto en el cerradero como en la posición de ventilación.
- ☒ La presión de la junta se puede adaptar a la instalación individual a través de las levas del marco. Si la hoja o el marco se hunden, el marco se dobla posteriormente pudiéndose adaptar a la situación actual.

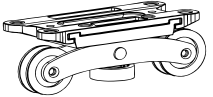
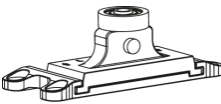
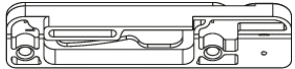
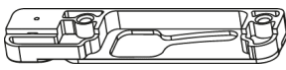
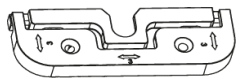
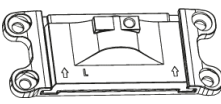


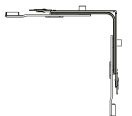







## DIAGRAMA SISTEMA SILVER








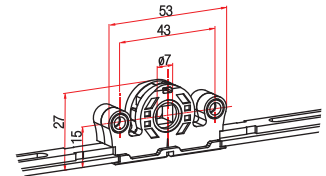
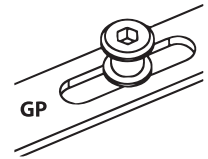


NUMERO	REF.	DESCRIPCION	DIBUJO
1	P4610D	SILVER CARRO INFERIOR DERECHA TRASLANTE	
1	P4610I	SILVER CARRO INFERIOR IZQUIERDA TRASLANTE	
2	P4611D	SILVER GUIA CENTRAL SUPERIOR DERECHA	
2	P4611I	SILVER GUIA CENTRAL SUPERIOR IZQUIERDA	
3	P4612D	SILVER CERRADERO MARCO TRASLANTE DERECHA	
3	P4612I	SILVER CERRADERO MARCO TRASLANTE IZQUIERDA	
4	P4613D	SILVER CERRADERO MARCO TRASLANTE UNIVERSAL DERECHA	
4	P4613I	SILVER CERRADERO MARCO TRASLANTE UNIVERSAL IZQUIERDA	
5	P4614D	SILVER CERRADERO CENTRAL DERECHA	
5	P4614I	SILVER CERRADERO CENTRAL IZQUIERDA	
6	P4615	SILVER CERRADERO CENTRAL	
7	-	SILVER TORNILLO CONDENA	
8	P1053	ANGULO REENVIO PEQ. P.CIERRE SEG. SILVER	
9	P1055	ANGULO REENVIO 2 BULON STANDARD SILVER	
10	P1269	PROLONGADOR CONX CORTO SEG 210 mm ESPECIAL SILVER	
11	-	CONECTOR CREMONA VERTICAL SILVER	
12	-	CREMONA 40mm C.VAR. B.SEG. OB SILVER	
13	-	CREMONA 30mm C.VAR. B.SEG. OB SILVER	
14	-	CREMONA 15mm C.VAR. B.SEG. OB SILVER	
15	-	CREMONA 30 mm C.VAR. B.SEG. OB con llave SILVER	
16	-	CREMONA 40 mm C.VAR. B.SEG. OB con llave SILVER	


## Cremona 15 mm Cota Variable con **bulón de seguridad**

	AGUJA	REF.
685 - 1100	15	<b>P1012</b>
885 - 1300	15	<b>P1013</b>
985 - 1400	15	<b>P1014</b>
1185 - 1600	15	<b>P1015</b>
1385 - 1800	15	<b>P1016</b>
1585 - 2000	15	<b>P1017</b>
1985 - 2400	15	<b>P1018</b>

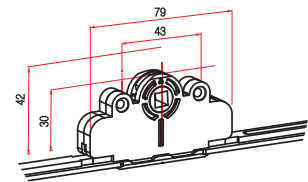
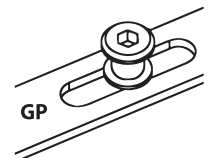
**TIENDA**




## Cremona 30 mm Cota Variable con **bulón de seguridad**

	AGUJA	REF.
685 - 1100	30	<b>P1190</b>
885 - 1300	30	<b>P1191</b>
985 - 1400	30	<b>P1192</b>
1185 - 1600	30	<b>P1193</b>
1385 - 1800	30	<b>P1194</b>
1585 - 2000	30	<b>P1195</b>
1985 - 2400	30	<b>P1196</b>

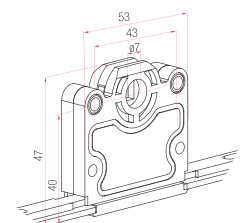
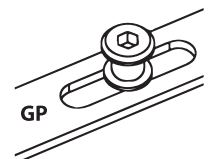
**TIENDA**




## Cremona 40 mm Cota Variable con **bulón de seguridad**

	AGUJA	REF.
685 - 1100	40	<b>P1250</b>
885 - 1300	40	<b>P1251</b>
985 - 1400	40	<b>P1252</b>
1185 - 1600	40	<b>P1253</b>
1385 - 1800	40	<b>P1254</b>
1585 - 2000	40	<b>P1255</b>
1985 - 2400	40	<b>P1256</b>

**TIENDA**



## Cremona 30 mm Cota Variable con llave y con **bulón de seguridad**

	AGUJA	REF.
1585 - 2000	30	<b>P5085</b>
1985 - 2400	30	<b>P5086</b>

**TIENDA**

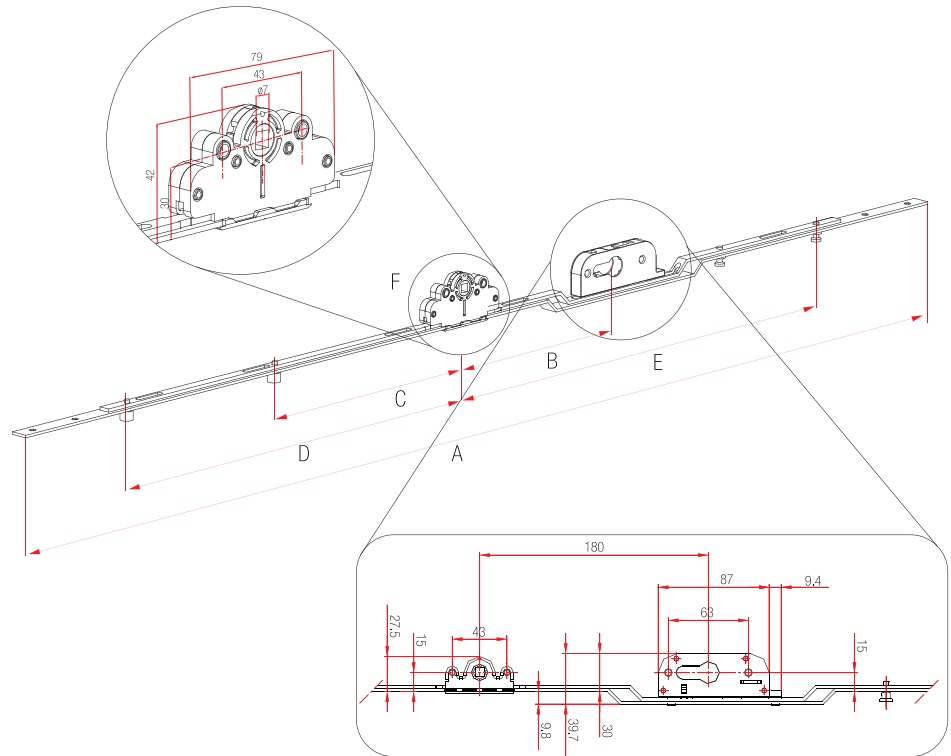
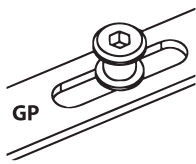


**P5085**


**TIENDA**



**P5086**



## Cremona 40 mm Cota Variable con llave y con **bulón de seguridad**

	AGUJA	REF.
1585 - 2000	40	<b>P5081</b>
1985 - 2400	40	<b>P5082</b>

**TIENDA**

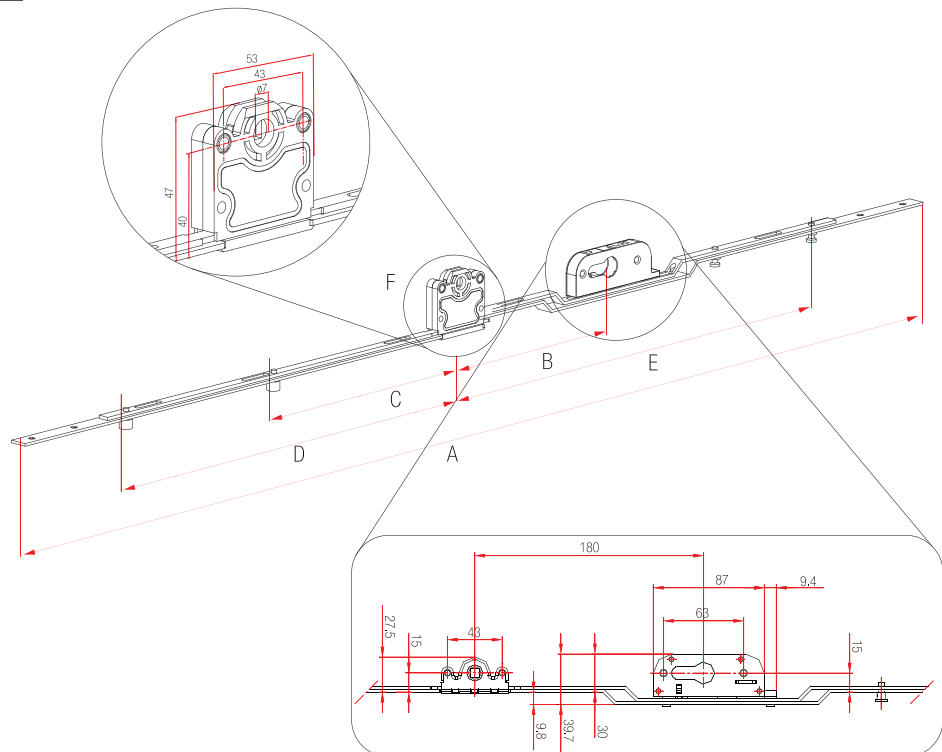
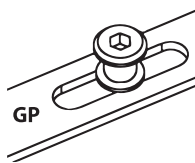


**P5081**

**TIENDA**



**P5082**

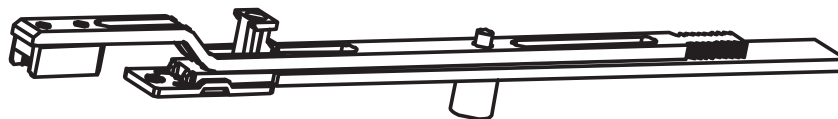
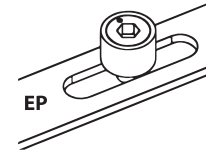






Prolongador conexion con **bulon standard** 210 mm.

	POSICIÓN	REF.
210	ancho	<b>P1269</b>

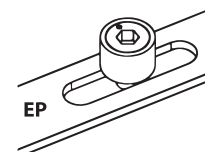
**TIENDA**



Conector cremona vertical / horizontal con **bulón standard**

		POSICIÓN	REF.
585 - 1000	815 - 1230	ancho / alto	<b>P1262</b>
885 - 1300	1115 - 1530	ancho / alto	<b>P1264</b>
1185 - 1600	-	alto	<b>P1265</b>
1985 - 2400	-	alto	<b>P1267</b>

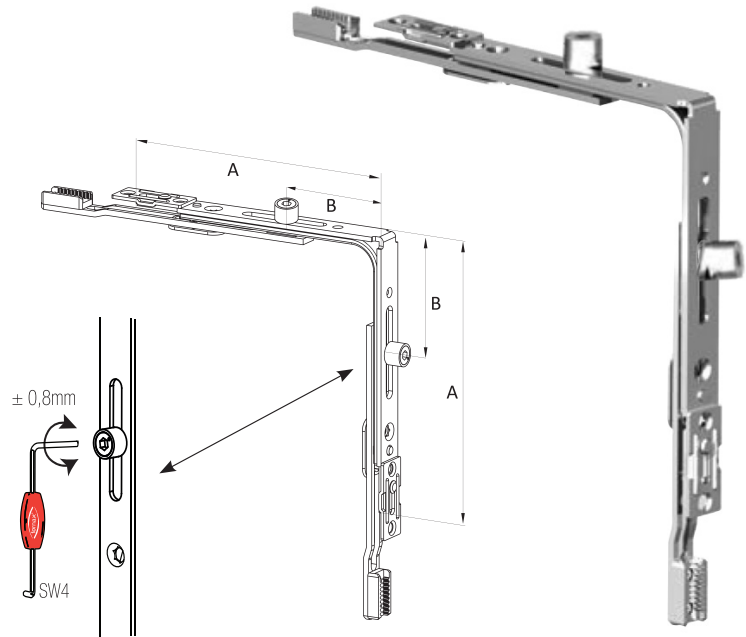
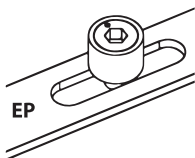
**TIENDA**



## Ángulo de cambio con doble **bulón standard**

	A	B	C	D								REF.
-	135	57	-	-	6	-	-	2	100	17,00	300x200x420	<b>P1055</b>

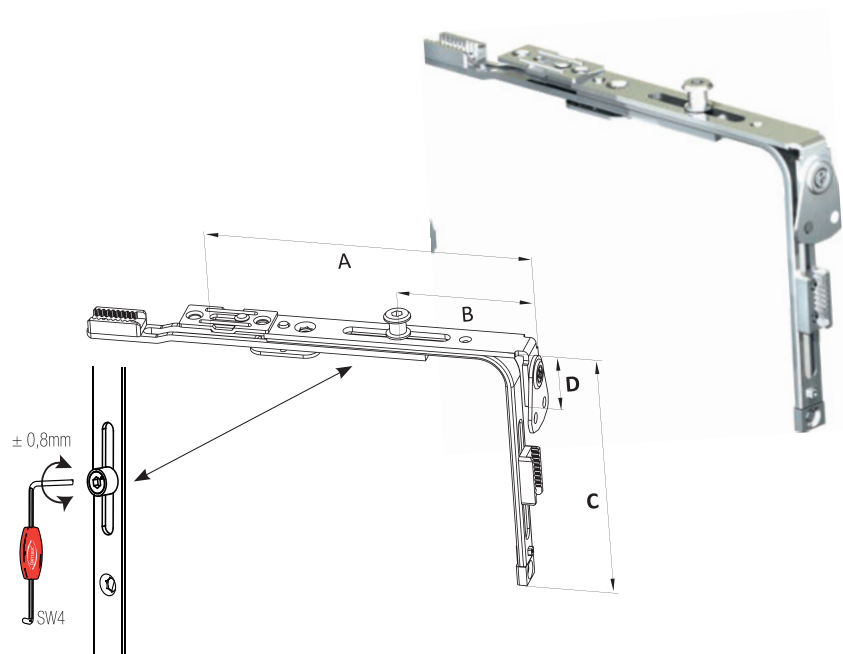
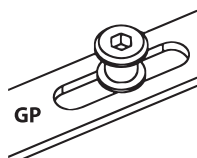
TIENDA



## Ángulo de cambio mini con **bulón de seguridad**

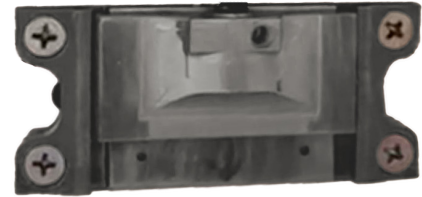
	A	B	C	D								REF.
-	135	57	109	26	5	1	1	-	100	11,55	280x175x392	<b>P1053</b>

TIENDA

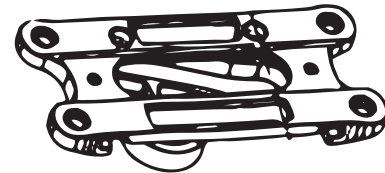
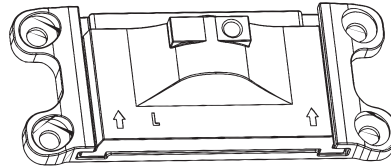


## Cerradero central trasero

LADO	POSICIÓN	REF.
-	CENTRO	<b>P4615</b>

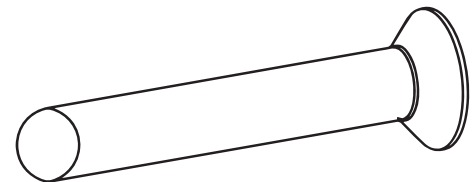


TIENDA



## Tornillo condena

MEDIDA	POSICIÓN	REF.
40 mm	CENTRO	<b>P4616</b>
45 mm	CENTRO	<b>P4617</b>
50 mm	CENTRO	<b>P4618</b>



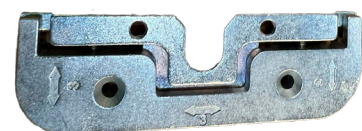
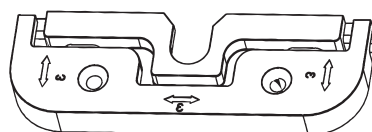
TIENDA



## Cerradero central

LADO	POSICIÓN	REF.
DERECHO	CENTRO	<b>P4613D</b>
IZQUIERDO	CENTRO	<b>P4613I</b>

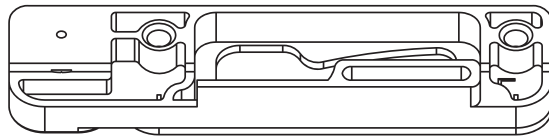
TIENDA



## Cerradero marco

LADO	POSICIÓN	REF.
DERECHO	CENTRO	<b>P4612D</b>
IZQUIERDO	CENTRO	<b>P4612I</b>

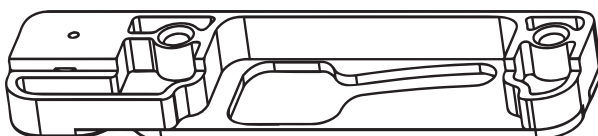
**TIENDA**



## Cerradero marco translante universal

LADO	POSICIÓN	REF.
DERECHO	CENTRO	<b>P4613D</b>
IZQUIERDO	CENTRO	<b>P4613I</b>

**TIENDA**

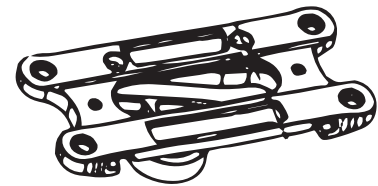
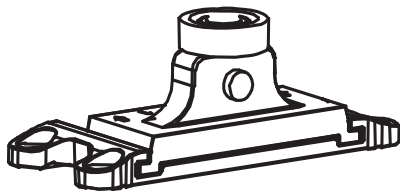
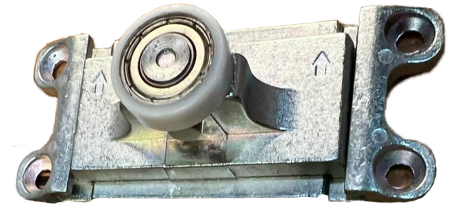




Guia central superior translante

LADO	POSICIÓN	REF.
SUPERIOR	CENTRO	<b>P4611D</b>
SUPERIOR	CENTRO	<b>P4611I</b>

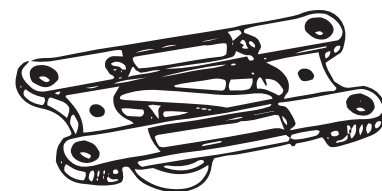
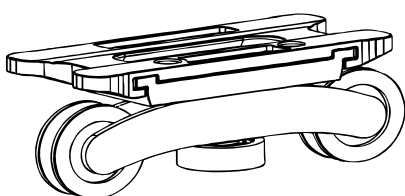
TIENDA



Carro inferior translante

LADO	POSICIÓN	REF.
INFERIOR	CENTRO	<b>P4610D</b>
INFERIOR	CENTRO	<b>P4610I</b>

TIENDA

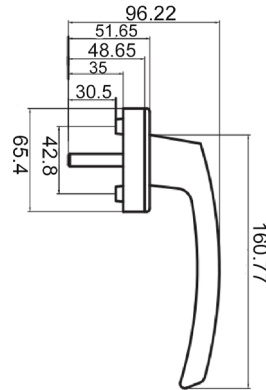


## Manilla Gran Danubio. Eje con cuadradillo de 7 mm.

				-		REF.
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9016	<b>P2332-9016</b>
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9005	<b>P2332-9005</b>
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	8022	<b>P2332-8022</b>
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9006	<b>P2332-9006</b>
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	CROMO	<b>P2332-CROMO</b>

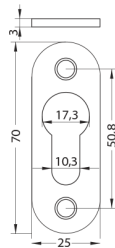


**TIENDA**



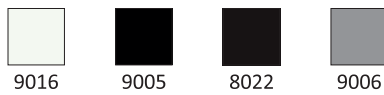
## H7100 Bocallave Ovalado

**TIENDA**

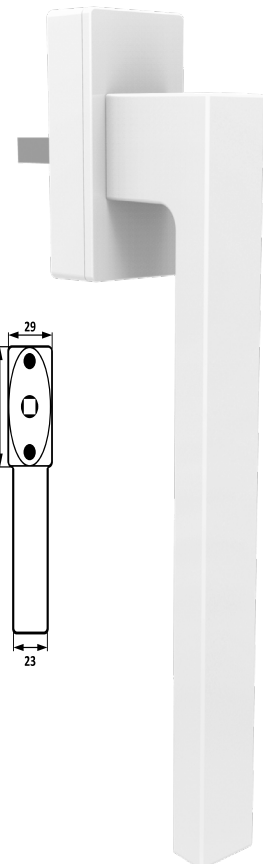
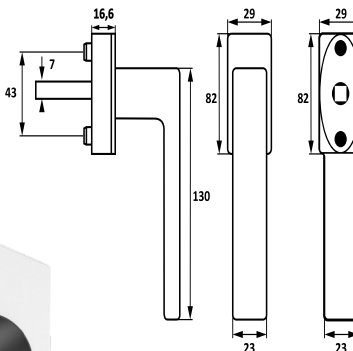


## Manilla Corvair oscilo-paralela

				MANO		REF.
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9016	<b>P2382-9016</b>
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9005	<b>P2382-9005</b>
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9006	<b>P2382-9006</b>
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	8022	<b>P2382-8022</b>

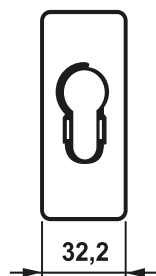
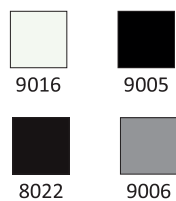


**TIENDA**



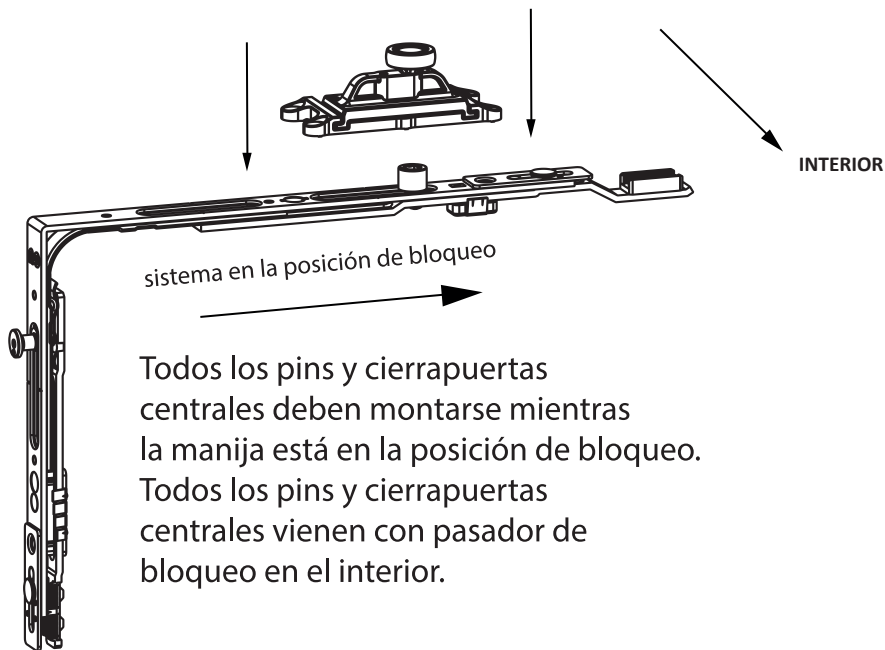
## P2387 Bocallave Corvair

**TIENDA**



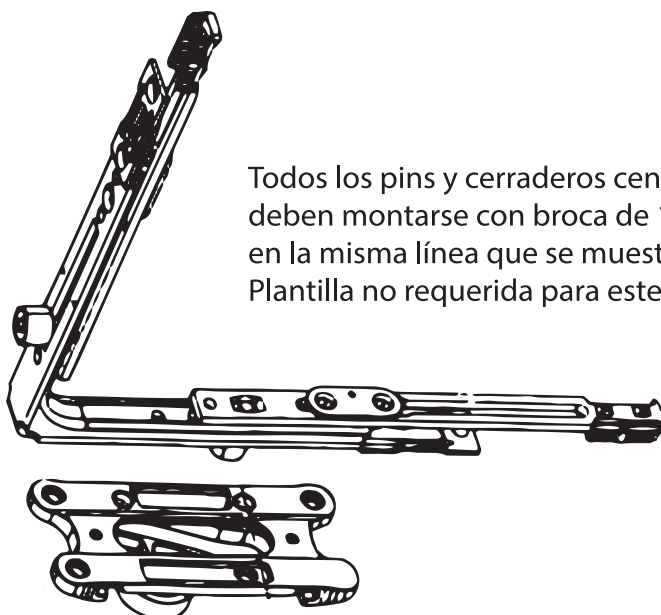
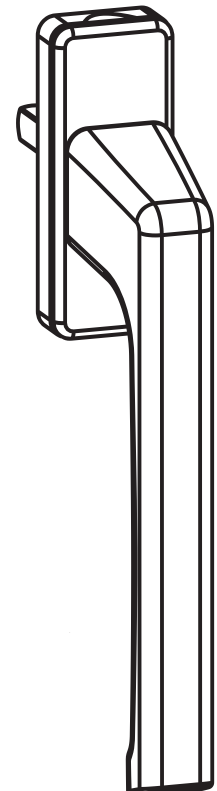


Conecte todo el sistema en la posición media. Verifique el funcionamiento del sistema ensamblado y rompa los pasadores de bloqueo del sistema. Gire repetidamente la manija 2 - 3 veces a  $\pm 90^\circ$  (al revés - abajo)



Todos los pins y cierrapuertas centrales deben montarse mientras la manija está en la posición de bloqueo. Todos los pins y cierrapuertas centrales vienen con pasador de bloqueo en el interior.

Manilla en posición de bloqueo

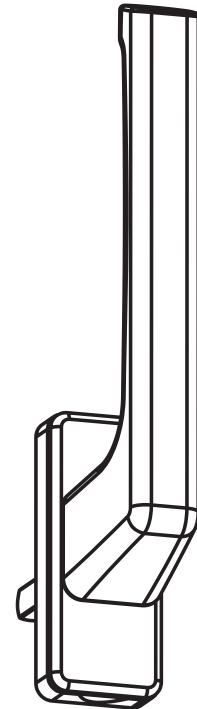


Todos los pins y cerraderos centrales, deben montarse con broca de 11Ø, en la misma línea que se muestra. Plantilla no requerida para este montaje.

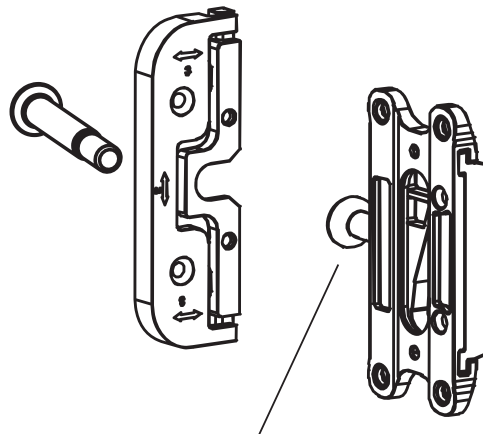
Manilla en posición de apertura



Cerradero en posición de inclinación. Ajuste la posición del cerradero en línea con el centro del pasador.



El cerradero central estará en la misma línea que el centro del pin. Con un rango de ajuste de  $\pm 3$  mm.



Primero taladre el perfil con broca de 8Ø, después taladre el agujero completo con broca de 12Ø.

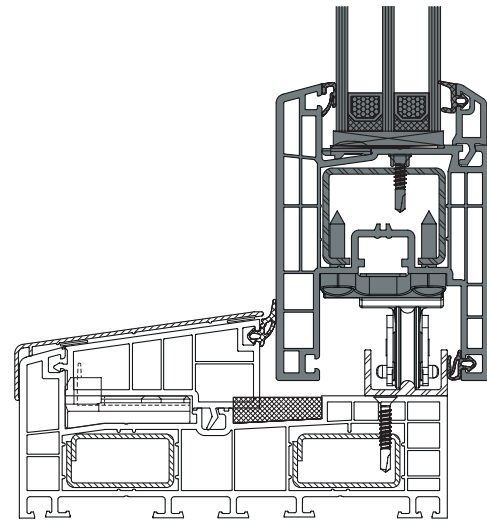
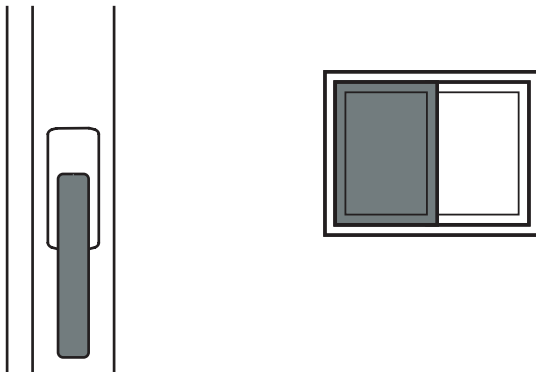
A partir de 2000 mm de alto y 1200 mm de ancho se pondrán 1 cerradero más, 1 carro mas y 1 rueda más.



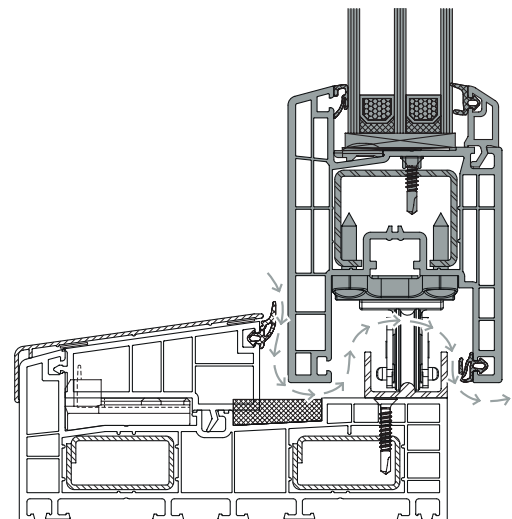
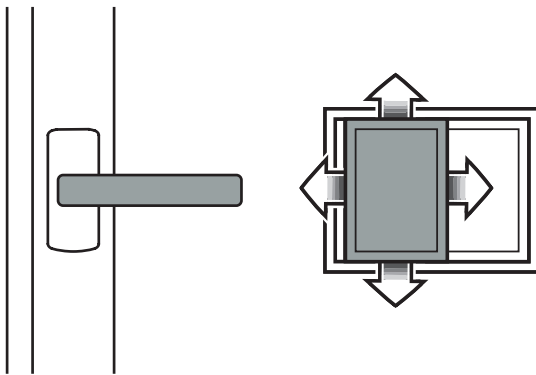


# Operación

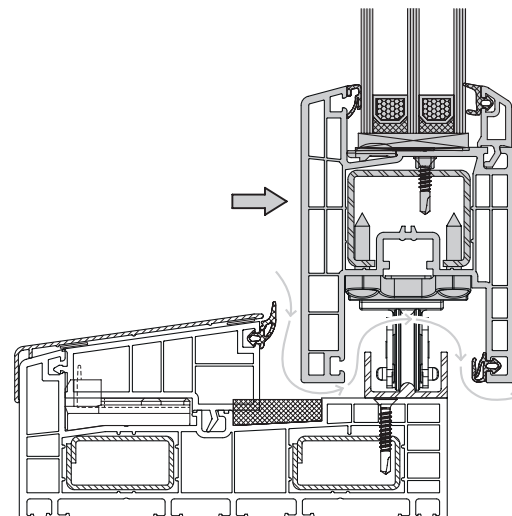
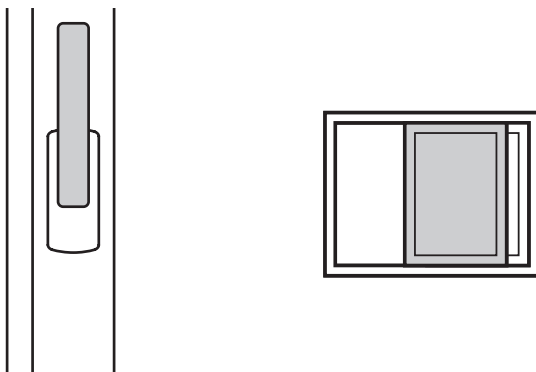
## Manilla posición cerrado



## Manilla posición ventilación

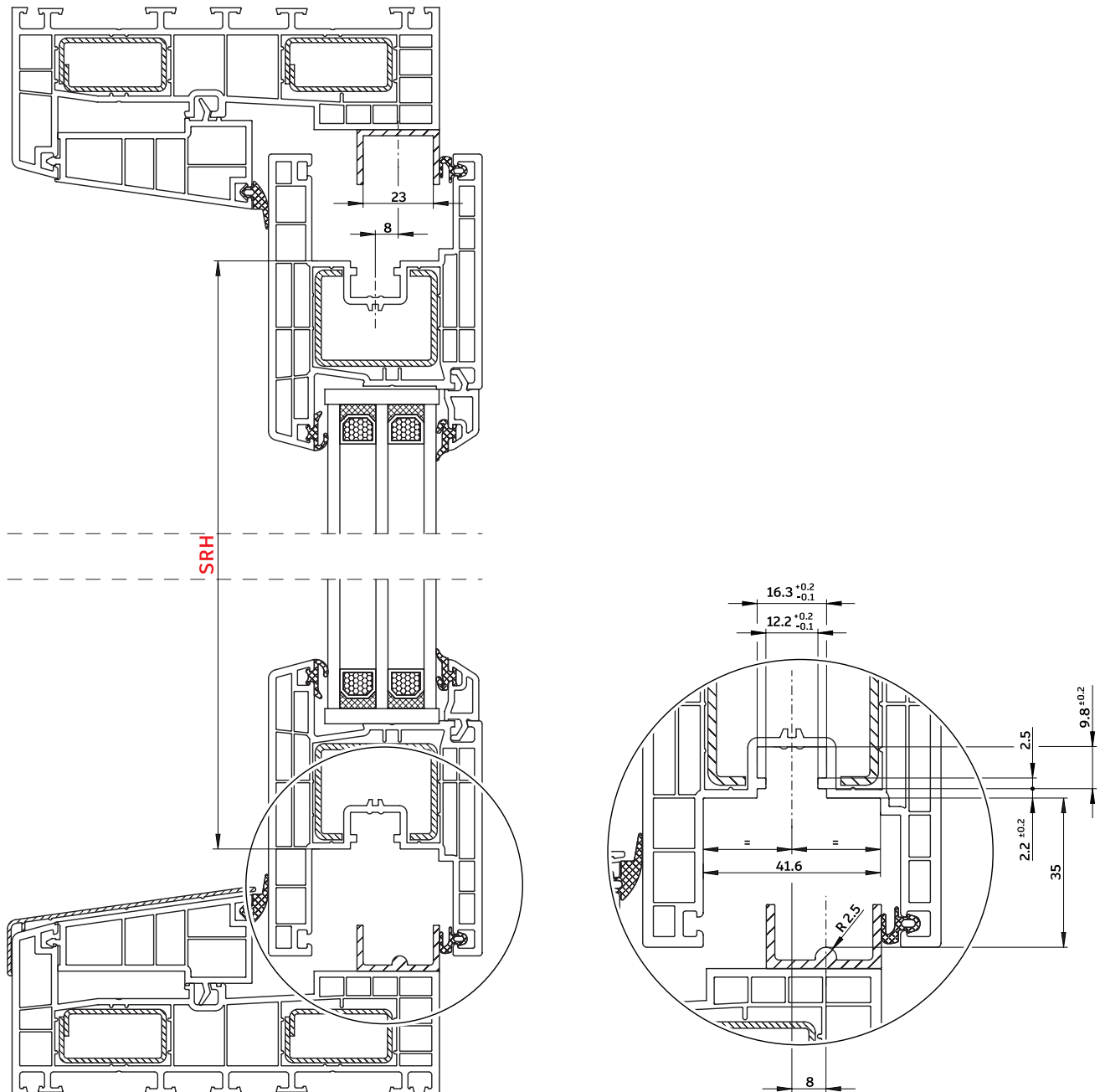


## Manilla posición abierto



## Dimensiones de instalación

### Sección transversal vertical



Rango de aplicación:

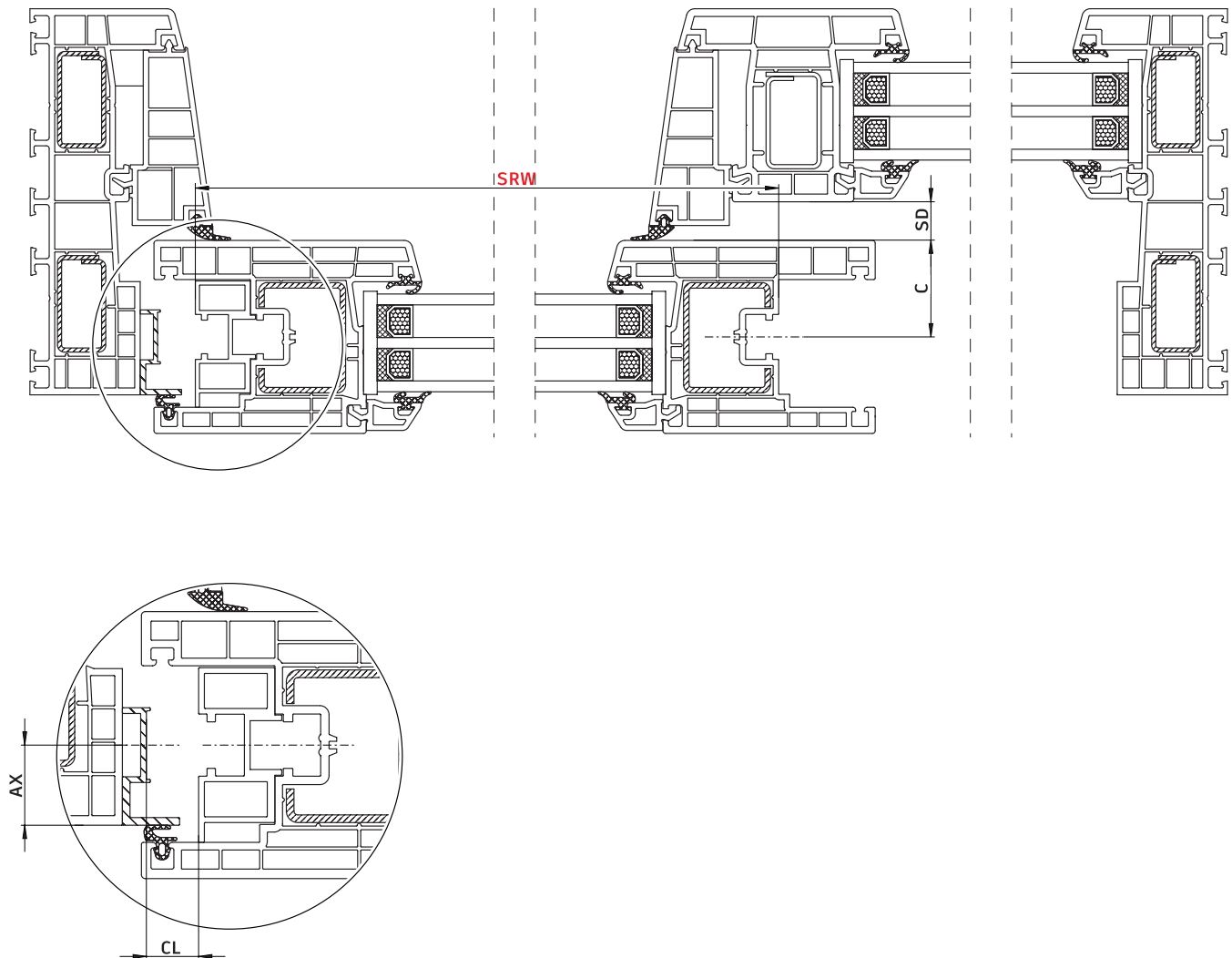
Ancho hueco hoja **SRW** 680 - 2100 mm

Alto hueco hoja **SRH** 585 - 2700 mm

Maximo peso soportad: 200 Kg.

# Dimensiones de instalación

## Sección transversal horizontal



### PATRÓN / DIAGRAMA

Patrón A Interior



Patrón C Interior

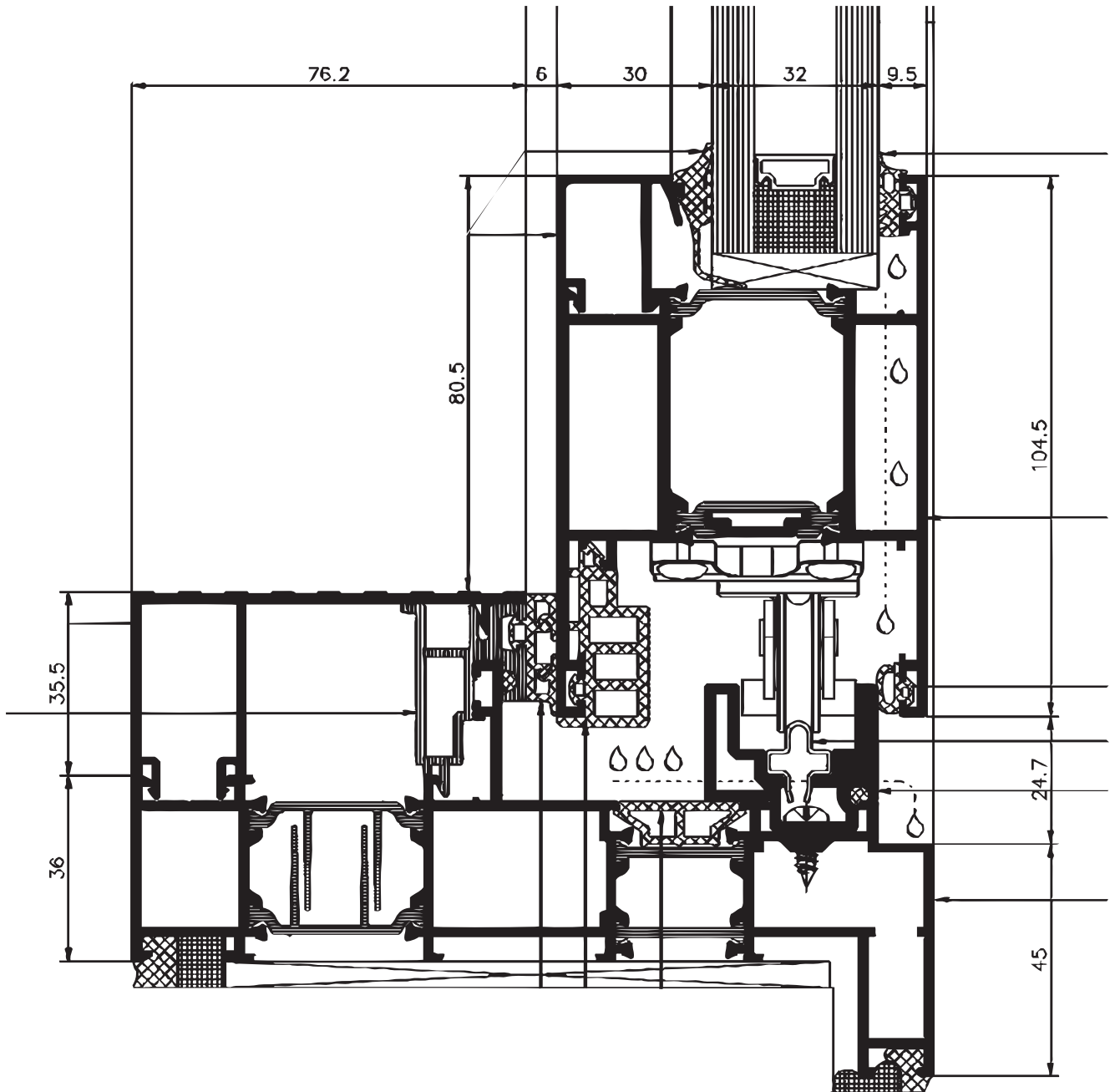


Patrón K Interior



# ALUMINIO

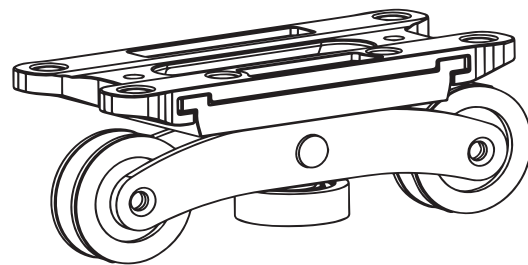
## Dimensiones de instalación



Movimiento suave gracias a la tecnología de rodamiento de alta calidad.



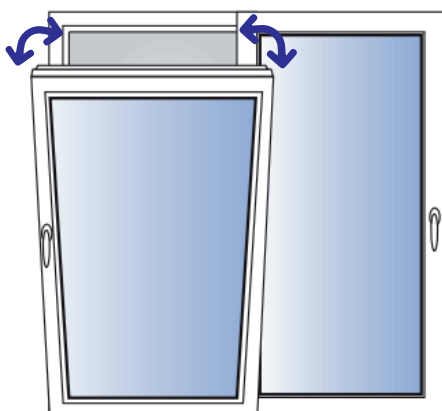
**El Carro** – siempre en el ángulo derecho al lugar del marco correspondiente ajustándolo a la altura del carro. Con ajuste de altura en paralelo. También permite la retirada de la hoja.



#### Características del producto

- ☒ Libre de mantenimiento
- ☒ Tiempo de montaje reducido

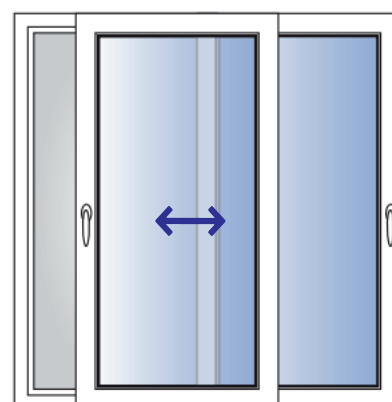
- ☒ Movimiento fácil y silencioso de la puerta, debido a la fabricación del bogie, con rodamientos de bolas y rodillos apoyados.



+/- 1.5 mm

+/- 1.5 mm

Rango de ajuste lateral



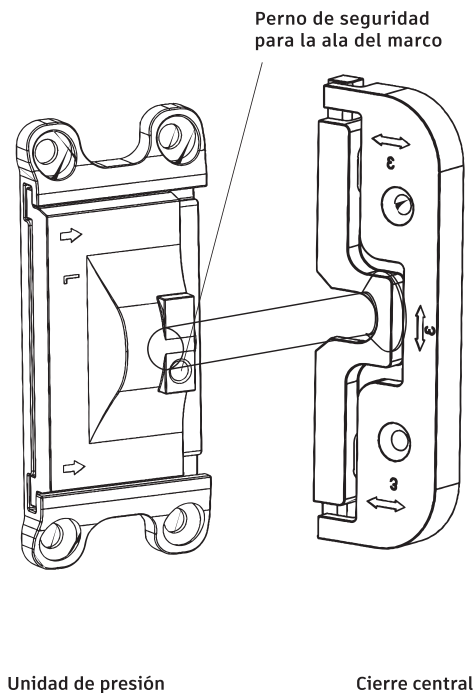
+/- 1.5 mm

+/- 1.5 mm

Rango de ajuste vertical

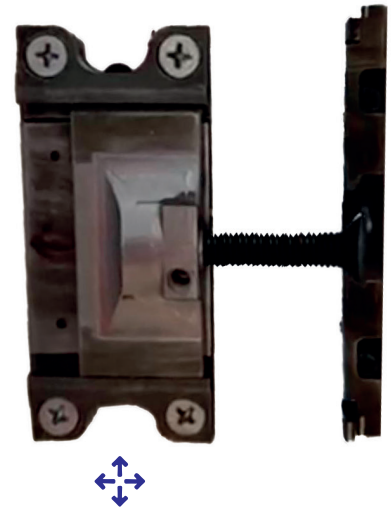
## Siempre acoplado correctamente

La unidad de presión y el cierre central



Unidad de presión

Cierre central



+/- 3 mm distancia de ajuste

+/- 4 mm distancia de ajuste [1]

### La leva de marco: simplemente individual

La presión de la junta se puede adaptar a la situación de montaje individual a través de las levas del marco

#### Características del producto

- ☒ La unidad de presión con leva de marco y la cerradura central no requieren mantenimiento
- ☒ Corto tiempo de instalación
- ☒ Reducción de posibles errores

#### La instalación se completa en solo 3 pasos.

La posición del receptor en la cerradura central se modifica automáticamente predeterminada por la leva del marco durante la instalación. Esto reduce el tiempo de instalación y garantiza que los errores se mantengan al mínimo.

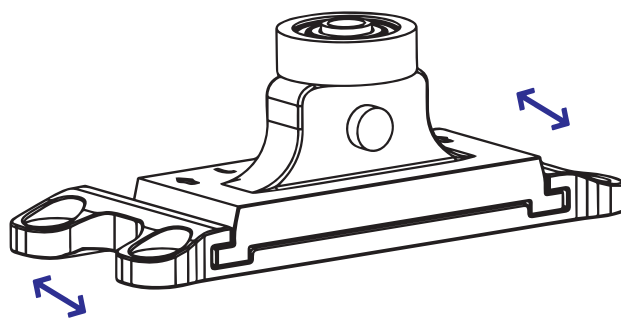
**Paso 1:** Deje el receptor en la cerradura central en el estado de entrega de posición y atornille ligeramente el bloqueo central en la instalación de posición.

**Paso 2:** Cierre la puerta. La leva del marco ahora mueve el receptor hacia el cierre central a la posición requerida.

**Paso 3:** Abra la puerta. Atornille el bloqueo central y el perno de seguridad para la leva del marco.

## Guiado preciso

Unidad de guiado.



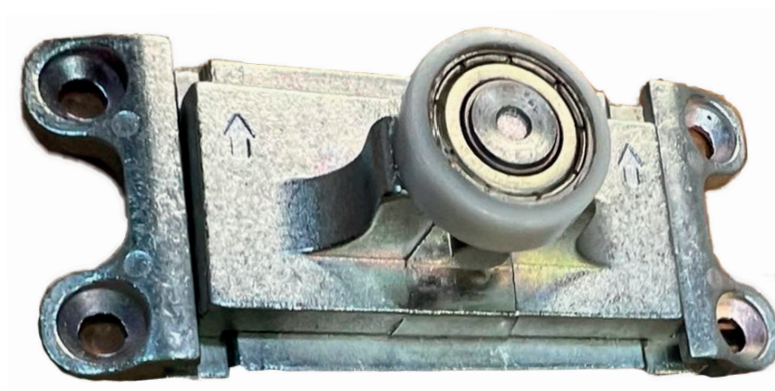
Unidad de guiado

max. 8 mm

Unidad de guiado: ligera.

### Características del producto

- ☑ Sin mantenimiento
- ☑ Tiempo de montaje reducido
- ☑ Alto grado de suavidad de marcha





## Precisión de alta calidad

Cerradero frontal

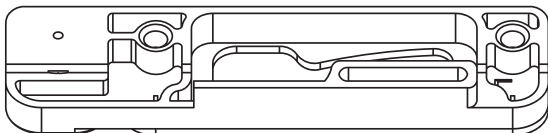


Cerradero izquierdo

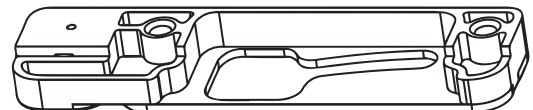


Cerradero derecho

### Cerradero Seguridad



### Cerradero Seguridad universal.



### Cerradero: Seguridad.

Los cerraderos de seguridad aseguran el bloqueo por la noche en la posición standard. Cuando la manilla está en posición cerrada el bloqueo aun está en el interior del cerradero

### Características del producto

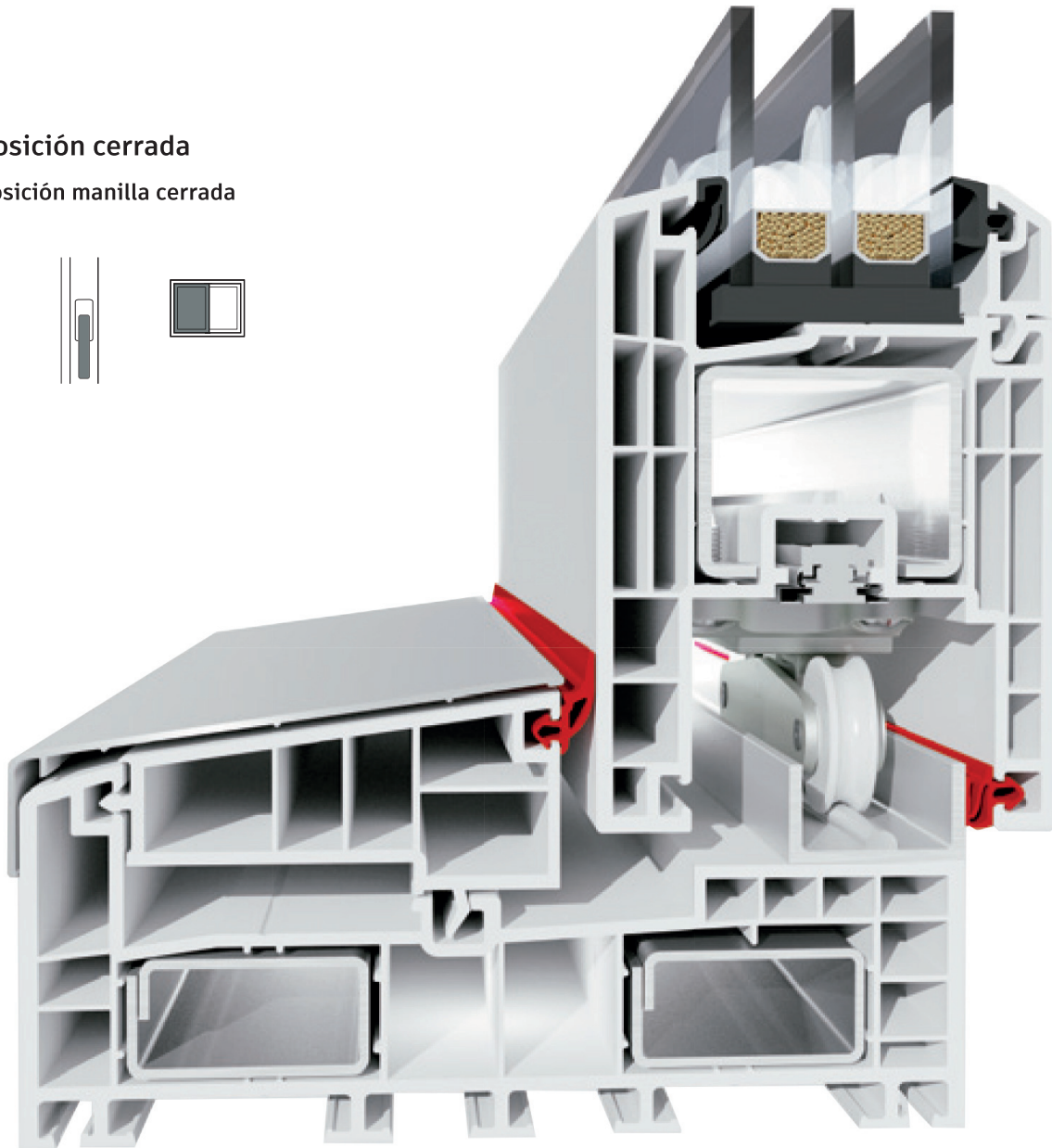
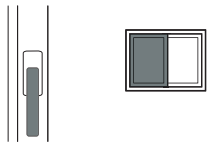
- ☒ Alto nivel de seguridad
- ☒ Sin manilla delantera

## Apriete completo hermético

Instalación

Posición cerrada

Posición manilla cerrada

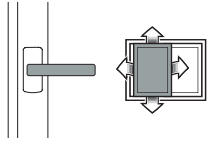


## Buena ventilación

Función de ventilación

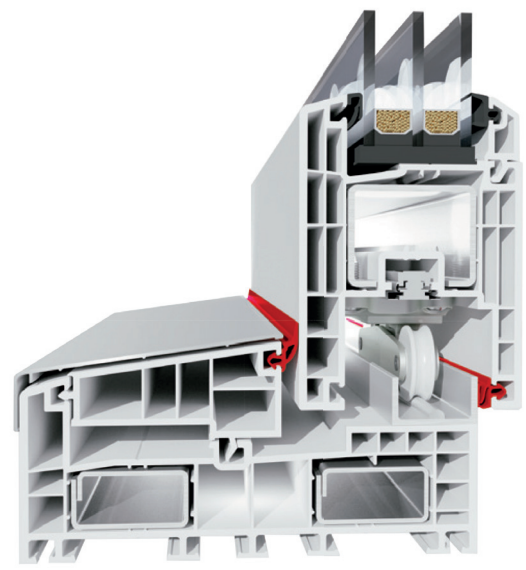
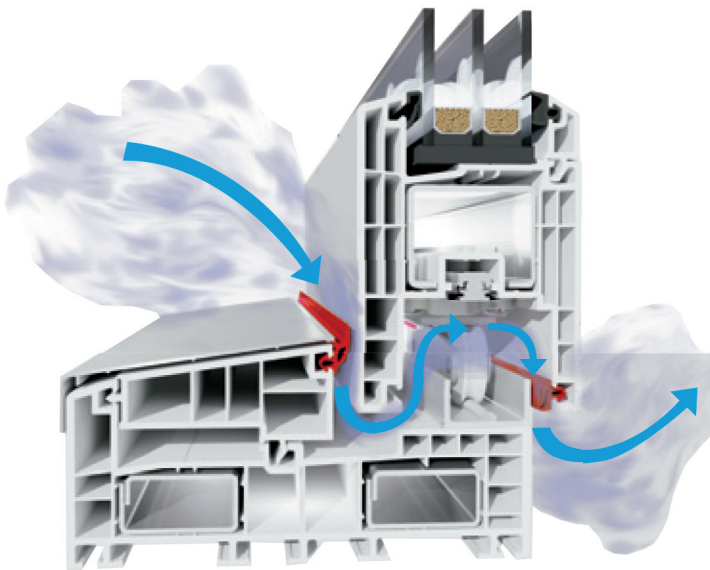
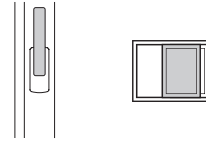
### Posición ventilación

Posición de la manilla en ventilación



### Posición abierta

Posición de la manilla en abierto



En la posición de ventilación, el aire de extracción sale hacia el exterior a través de la parte superior de la hoja y el aire fresco entra al interior a través de la parte inferior. Esto asegura un suministro constante de aire fresco.



# Kits de montajes

TRASLANTE SILVER SIN MANILLA					
ALTO VENTANA ANCHO VENTANA	680 - 1050	1051 - 1200	1201 - 1420	1421 - 1700	1701 - 2100
685 - 1100	Ref. P7001	Ref. P7008	Ref. P7015	Ref. P7022	Ref. P7029
1101 - 1200	Ref. P7002	Ref. P7009	Ref. P7016	Ref. P7023	Ref. P7030
1201 - 1400	Ref. P7003	Ref. P7010	Ref. P7017	Ref. P7024	Ref. P7031
1401 - 1600	Ref. P7004	Ref. P7011	Ref. P7018	Ref. P7025	Ref. P7032
1601 - 2000	Ref. P7005	Ref. P7012	Ref. P7019	Ref. P7026	Ref. P7033
2001 - 2400	Ref. P7006	Ref. P7013	Ref. P7020	Ref. P7027	Ref. P7034
2401 - 2700	Ref. P7007	Ref. P7014	Ref. P7021	Ref. P7028	Ref. P7035



**966 965 002**  
**hausen.es**

